

第2回次世代グローバルワークショップ 家族はまだ機能しているか 一性、政治、 コミュニケーションを通して変化する社会関係—

安里和晃 (COE 准教授)

去る11月21日から22日にかけて、第2回次世代グローバルワークショップが開催されました。海外からは、新たにフィリピン大学や中国の復旦大学が加わり合計19名が参加、日本国内からも同じく19名が参加し、38本の論文が集まりました。今回は「家族はまだ機能しているか」をテーマに掲げ、ジェンダー、福祉、移民、言説など12の分科会が設けられ、また、海外パートナーの先生方がコメントーターを務めるなど、今まで以上に盛り上がりを見せました。ワークショップの翌日にも家族をテーマとした国際会議が開催されたこともあり、

議論にも深みが出たと思います。

今回も事前に英語のプレゼンテーションの演習を設け、ネイティブによる英文校閲も支援しました。さらに、プロシーディングへの掲載に加え、親密圏と公共圏ジャーナルへの投稿の機会を設けるなど、経験の少ない次世代の研究者が英語で学術交流を行いやすい環境作りにも力を入れてきました。GCOEの一連のプログラムをきっかけに、ぜひ多くの若手研究者に世界に羽ばたいてもらいたいと思います。

The 2nd Next-Generation Global Workshop “Is Family Alive?: Changing Social Relations through Sex, Politics and Communication”

ASATO Wako (COE Associate Professor)

The second Next-Generation Global Workshop was held on the 21st and the 22nd of November, 2009. 38 presentations including 18 from Japan and other 18 from overseas partner universities/institutions were presented. New overseas partners such as the University of the Philippines and Fudan University of Shanghai also attended. This time, the organizer has set up “Is family still alive?” as a specific theme in order to deepen the dynamic interrelation between the intimate and public spheres. And this covered from angles of sexuality, welfare, migration, gender and many other issues.

For the workshop, the organizers have established paths for the next-generation scholars, particularly

participants from Japan, to brush up basic skills and to facilitate participation in the international arena. The organizers provided a workshop on English presentation, rewriting by native speakers. Proceedings coming out this March are the fruit of this. Participants are also welcomed to contribute to the newly-issued Journal of Intimate and Public Spheres. The purpose of this particular path is to provide scholars of the younger generation with a series of opportunities, from improving their presentation skills up to contributing to an English-language journal. We do hope this path will facilitate your academic career that can bloom potentials of the participants.



PROGRAM

November 21

Hall 1 (Large)		Hall 2 (Medium)		Hall 3 (Small)	
Care Work	Chair: Lourdes C. TURIANO	Transformation of Family Concept	Chair: Irina VAN DER VET	Modernity and Tradition	Chair: YAMAGUCHI Kenichi
The Role of the Family in the Changing Elder Care Diamond in South Korea	UM Seong-Gee	The Matrilineal Trend of Modern Family: the Aspect of Gender Division of Labor and Relationship in the Family	OH Hyun-mi	DIGU PUJA: A Ritual to Revitalize Family among the Newwars	Tina MANANDHAR
Adult Children's Support of their Aging Parents in Taiwan: The Influence of Child's Socioeconomic Status, Gender and Reciprocity	MA Kuo-Hsun	No, I Don't Want My Child: Interviews with Men in Commuter Marriage	NAKAHARA Yumiko	Reorganization of Rural Society and Possibility of Communality: Based on a Process of Installing and Forgetting Surveillance Cameras at a Farm Stand	ASADA Yoshitaka
Elderly care in France: a feminine matter, in the family sphere	Hervé POLES	The Notion of Equality and the Denial of Family in the Marquis de Sade's Discourse	HIRATA Tomohisa	Mothers Negotiate with Modernity: Singing, Narrative, and Agency in Changing Rituals in the Contemporary Northern Luzon Highland	Michiyo YONENO-REYES
Male's Caregivers and support network in present age Japan	DUAN Donghai	The Evolution and Nature of 'Huahu' Based on Shicang Documents	SHAN Li	Shokuiku and the Good Family: Governing Food and Public Health in Contemporary Japan	Catherine Ling MAH
Comments and Discussion	Commentator: Prof. Ito PENG	Comments and Discussion	Commentator: Prof. Carolyn SOBRITHEA	Comments and Discussion	Commentator: Prof. Brij TANKHA
Marriage	Chair: NAKAHARA Yumiko	Intimate Spheres beyond Borders	Chair: KUSAKA Wataru	Technology and Changing Lifestyle	Chair: SHIBATA Haruka
Tracts on Marriage in Popular Hindu and Islamic Religious Press: A Kierkegaardian Reading	Geetika BAPNA	The Family and the Neighbourhood in Flux: Ethnic Minorities in the United States	CHANG Andy	The International Circumstances of Stem Cells in the World and Japan	KOJIMA Takeshi
An Exploratory Study on the Patriarchal Ideology of Marriage And Family And Its Influence on Women's Responses to Domestic Violence	Lourdes C. TURIANO	A Case Study on the Communication Mode between Zainichi-Koreans and Japanese: Values and Representations in communication in the case of "Param-Sendai"	YAMAGUCHI Kenichi	The Networked Convenience Stores and the Contemporary Family: Focusing on the Various Roles and Functions of Convenience Stores	ISHII Kazuya (by MATSUTANI Minor)
The Reconstruction of the Wife and the Prostitute: From the Perspective of Uniting Sex, Love and Marriage, 1920-30s	TANAKA Aiko	Supporting Partners and Family Men: Influence of 'Family' on Male Migrants' Careers in Japan	Nina HAKKARAINEN-HAYASAKI	Family and Glass Technology in the Industrial Society: Toward the Rethink about the Concept of Family	NISHIKAWA Junji
Comments and Discussion	Commentator: Prof. Carl LE GRAND	Comments and Discussion	Commentator: ASATO Wako	Comments and Discussion	Commentator: Prof. Nirmal Man TULADHAR
Extramarital Sex and Taboo	Chair: KOJIMA Takeshi	Living "Migrant"	Chair: RAJKAI Zsombor		
Population Changes and the Out-of Wedlock Childbearing in the Village of Nomo	NAKAJIMA Mitsuhiro	Filipinos Build Transnational Networks through Family Ties Between Japan and the Philippines	NAGATA Atsumasa		
Rural People's Conception of Non-marital Sexual Relations	HUONG Tran Mai	From the Japanese's "Empire Subject Family" to the "Foreigner Family" Focusing on Cases of Settlements of Taiwanese Residents' Family Registration	HUANG Chia-chi		
Sexual Behaviours among Rural People in Vietnam	TRAN Minh Thi	Comments and Discussion	Commentator: Prof. Rajni PALRIWALA		
Comments and Discussion	Commentator: Prof. Roland PFEFFERKORN				



November 22

Hall 1 (Large)		Hall 2 (Medium)	
Generational Link	Chair: Hervé POLES	New Communication Media	Chair: HIRATA Tomohisa
Early Career and Relationship between parent-youth: Survey of Italian youth	DOKI Chikako	New Media Use and Regulation in Swedish Families: How is the Family Changing in the Face of Modern Media?	Lina EKLUND
Entering a Stepfamily: Family Reconstitution in Sweden 1970-2000	Jani TURUNEN	The Family Community and the Generation Gap in Korea: Connecting Generations as a Contact Point?	KIM Yu-Ree
United Nations Child Policy in the Context of War: Family Reunification	Irina VAN DER VET/TARANDA	ICT and Family Affairs in a Thai Context	Achara ENTZ
Comments and Discussion	Commentator: Prof. EUN Ki-Soo	Comments and Discussion	Commentator: Prof. Thanee WONGYANNAVA
Welfare State Regime	Chair: Catherine Ling MAH	Representing "Family"	Chair: KANETO Sachiko
The Two Demographic Dividends: And the Challenges on Welfare in an Ageing Society	Supachet CHANSARN	A Study about Semiotics of Man and Woman in Advertisements	YANG Liu
The Gap between Social-policy Modernization and Lifestyle Modernization in Compressed Modernity	SHIBATA Haruka	Discourse and Family: How are Textbooks Written in the Field of Family Sociology?	RAJKAI Zsombor
Unweaving Family Welfare: From Welfare mix to Needs Mix	KUBOTA Hiroyuki	Hanyu and Family: The Image of Otherness in Korean Culture Wave in Japan	KIM Hyunsun
Comments and Discussion	Commentator: Prof. NGUYEN Huu Minh	Comments and Discussion	Commentator: Prof. Tuula JUVONEN

第2回次世代グローバルワークショップに参加して

朝田佳尚（日本学術振興会特別研究員）

第2回若手研究者ワークショップは刺激に満ちたものでした。まず驚いたのはそのテーマや対象、方法論の豊かさです。非常に多彩でありながら根源的な問題に迫ろうとする各発表により、自分の関心に近いセッションで専門的な知見を深められたというだけでなく、これまで知ることのなかった研究の切り口に触れることで、自らの興味の幅を広げることができました。

さらに、私にとっては今回のワークショップが研究の成果を海外の研究者に伝える初めての機会でした。そのことも非常に刺激的な経験でした。私の発表が日本の農村に関するものだったこともあり、準備をはじめの前までは、どこまでローカルな状況を説明すれば文脈を異にする海外の研究者に議論が伝わるのかを不安に感じていました。

しかし、その不安は準備を進める中で徐々に解消することができました。文脈に頼ることができないために、思い切った情報をそぎ落とし、普遍的に理解しやすい骨組のみのシンプ

ルな発表を用意することができたのです。もちろん、こうした作業は日ごろから気をつけるべきことではありません。ただ、ある程度文脈を共有した中での発表では、方法論や論証に気をつける必要があり、結果的に複雑な発表になりがちでした。それに対して今回のワークショップでは、伝えたいことに大きな比重をかける発表の仕方を体感することができました。

また、この準備の過程でバルセロナのISAフォーラムのことを思い出しました。私はそこで初めて海外の研究者の発表を聞いたのですが、あまりにも方法論や論証についての説明が少なく感じていました。しかし、今回のワークショップの発表を通して、条件によってはこうした発表もひとつの方法なのかもしれないと考え直しました。もちろん発表のバランスにはよりよい形があるでしょうし、今回の発表には反省点も多いのですが、非常に触発されることの多いワークショップでした。この場をかりて関係者の皆様に心より感謝を申し上げます。

Valuable Experience from the 2nd Next-Generation Global Workshop

ASADA Yoshitaka (JSPS Research Fellow)

The GCOE 2nd Next-Generation Global Workshop was tremendously stimulating. I was amazed with the rich variety of presentations, which included many themes, objectives, and methodologies. These were quite diverse and had truly critical points of view, so I was able to not only enrich my special knowledge by attending sessions related to my major, but also to broaden my interests through interacting with research that I was not aware of until then.

The workshop was my first opportunity to present my own research to foreign researchers and this was also an inspiring experience. My presentation was about Japanese rural society and prior to preparing my presentation, I was wondering how I could best explain the local context to allow audiences who live in other contexts to fully understand my discussion.

However, my anxiety gradually dissolved while working on the presentation. Since I could not depend on the audience having knowledge of my context or other nuances of the presentation, I trimmed details to a minimum. As a result, I was able to make my presentation very simple, with a framework that was

generally easy to understand. Of course, it is always necessary to consider such issues when preparing presentations, but in a workshop or a conference where the context is relatively shared, it is sometimes difficult to do so. Such audiences tend to focus on details like the adequacy of the study methodology and its logic, more so than its results and the discussion. Thus, my previous presentations tended to be complex. In comparison, in the Next-Generation Workshop, I could experience a form of presentation in which I was able to give greater importance to the key points that I wanted to share.

This experience made me recall the International Sociology Association (ISA) Forum of Sociology in Barcelona. That occasion was my first opportunity to hear an array of presentations in English by researchers from abroad and at the time, I felt that the presentations offered too little explanation about their methodology and logic. However, through the Next-Generation Workshop, I have reconsidered my assessment. Overall, I was very motivated by this workshop and had many moments of reflection. I would like to also take this opportunity to thank all involved.

次世代研究者からのメッセージ

Geetika Bapna

University of Delhi, India (デリー大学、インド)



私にとって、このワークショップでの“家族”制度に関する議論は勿論のこと、世界各国の他分野の研究者との交流も大変有意義でありました。京都大学 GCOE が次世代研究者たちの研究を奨励し、キャリアの出発点において今回のワークショップのような機会を提供していることを素晴らしいと思いました。

I've enjoyed not only the focus of discussion on the institution of 'Family', but as much the opportunity to engage with different specialties from different parts of the world. It has been wonderful on your part to encourage Next-Generation young researchers and scholars, and provide them this opportunity in the early stage of their careers.

Supachet Chansarn

Chulalongkorn University, Thailand (チュラロンコン大学、タイ)



今回の次世代ワークショップで、様々な国の多くの学者と交流する機会が得られ、将来の研究向上に資するアイデアを発展させることが出来ました。特に、私自身の専門分野である経済人口学に関連領域の研究と結びつけるアイデアを共有でき、素晴らしい機会となりました。スタッフの方達は大変親切でした。このワークショップに再び参加したいと思います。

For me, this workshop gives me a chance to meet many scholars from several countries, enabling me to develop some idea to improve my research. I have a chance to share ideas to integrate economic demography (which is my major) with other related field to have better research in the future.

The staff members are friendly and very nice. I appreciate their warm assistance. I hope to have a chance to participate in this workshop again.

Jani Turunen

Stockholm University, Sweden (ストックホルム大学、スウェーデン)



どの会議においても、概して参加者は興味深く生産的だったと言うものですが、私にとってはまさにこの次世代ワークショップこそ、その良い例でした。どの会議と比較してみても、今回は多くの情報や意見を得ることが出来ました。多国籍、多文化、多手法というワークショップから、自分の研究に確実に繋がる貴重な知見を得ることができたと感じています。取り上げられた論点の中には、私自身がこれまで考えつかなかった、私の国の状況にも当てはまる内容がありました。自分の社会の文化的背景には案外気付かないものです。こういった認識を得られて大変よかったですし、またワークショップに参加したいと思います。

Everybody always says that a conference he/she attends is good, interesting and productive. But for me this was really the case with this conference. I have got more input and feedback here than at any other conference.

The multi-country, multi-cultural and multi-method set-up of the workshop gave me valuable comments that I most certainly will use in my research. Some of the points raised were very specific to my country of research but still something I hadn't thought of myself due to the fact that one would become "blind" to one's own cultural context. This realization was very good and I hoped to be able to come here again.

Messages from Next Generation Researchers